

(1) **CERTIFICATE**

(2) Equipment Intended for Use in
Potentially Explosive Atmospheres - **Directive 94/9/EC**



(3) Certificate Number:
PF16CERT1030X

(4) Equipment: Voltage adjustment module KLD0-SAA*

(5) Manufacturer: **Pepperl+Fuchs GmbH**

(6) Address: Lilienthalstraße 200
68307 Mannheim
Germany

(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

(8) The manufacturer listed under item 5, herewith declares in sole responsibility that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive 94/9/EC.

(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2015

(10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.


(11) This CERTIFICATE relates only to the design and construction of the specified equipment. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment. These are not covered by this certificate.

(12) The marking of the equipment shall include the following :

 **II 3G Ex ec IIC T4 Gc**

Mannheim, 01.02.2015


ppa. Michael Kessler
Vice President – Business Unit
Components & Technology


i.V. Christine Trübe
Norm expert
of the Product Group

(13)

SCHEDULE

(14)

Certificate Number PF16CERT1030X

(15) Description of Equipment

The KLD0-SAA* is a voltage adjustment module which is used in combination with Pepperl+Fuchs Segment Protectors.

Electrical data

Host side

Rated voltage	Un	9...32 V DC
Rated current	In	max. 1 A
Power loss		max. 1.8 W

Field side

Rated voltage	Uout	Un – 0.9 ... 1.8 V
Rated current	Iout	max. 1 A

(16) Test report

The examination and test results are recorded in the confidential report: 16-1238PF-14

(17) Special conditions for safe use

The device must be installed and operated only in an environment that ensures a pollution degree 2 (or better) according to IEC/EN 60664-1.

The device must be installed and operated only in surrounding enclosures that

- comply with the requirements for surrounding enclosures according to IEC/EN 60079-0,

- are rated with the degree of protection IP54 according to IEC/EN 60529.

Provide a transient protection. Ensure that the peak value of the transient protection does not exceed 140 % of the rated voltage.

Connection or disconnection of energized circuits is only permitted in the absence of a potentially explosive atmosphere.

(18) Essential Health and Safety Requirements

All relevant Essential Health and Safety Requirements are covered by the standards listed at item 9.

ZERTIFIKAT

(Übersetzung)



- (1)
- (2) Geräte zur bestimmungsgemäßen Verwendung
in explosionsgefährdeten Bereichen – **Richtlinie 94/9/EG**
- (3) Zertifikatsnummer:

PF16CERT1030X

- (4) Gerät: Spannungsanpassungsmodul KLD0-SAA*
- (5) Hersteller: **Pepperl+Fuchs GmbH**
- (6) Anschrift: Lilienthalstraße 200
68307 Mannheim
Germany
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage und den darin aufgeführten Unterlagen zu diesem Zertifikat festgelegt.
- (8) Der in Punkt 5 gelistete Hersteller erklärt hiermit in alleiniger Verantwortung die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie 94/9/EG.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit

EN 60079-0:2012 EN 60079-7:2015

- (10) Falls das Zeichen „X“ hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Dieses Zertifikat bezieht sich nur auf Konzeption und Prüfung des festgelegten Gerätes gemäß Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen dieses Gerätes. Diese Anforderungen werden nicht durch diese Bescheinigung abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

II 3G Ex ec IIC T4 Gc

Mannheim, 01.02.2016

Die Unterschriften befinden sich auf dem Original!

ppa. Michael Kessler
Vice President – Business Unit
Components & Technologyi.V. Christine Trübe
Norm expert
of the Product Group

(13)

ANLAGE

(14)

Zertifikatsnummer PF16CERT1030X

(15) Beschreibung des Gerätes

Das KLD0-SAA* ist ein Spannungsanpassungsmodul, das in Kombination mit Pepperl+Fuchs Segment Protectoren verwendet werden kann.

Elektrische Daten

Host side

Rated voltage	Un	9...32 V DC
Rated current	In	max. 1 A
Power loss		max. 1.8 W

Field side

Rated voltage	Uout	Un – 0.9 ... 1.8 V
Rated current	Iout	max. 1 A

(16) Bewertungs- und Prüfbericht

Die Ergebnisse der Prüfung befinden sich in dem vertraulichen Prüfbericht:
16-1238PF-14

(17) Besondere Bedingungen

Das Gerät darf nur in einer Umgebung installiert und betrieben werden, die Verschmutzungsgrad 2 (oder besser) nach IEC/EN 60664-1 sicherstellt.

Das Gerät darf nur installiert und betrieben werden, wenn das Gerät in ein Umgehäuse eingebaut wird,

- das den Anforderungen an Umgehäuse nach IEC/EN 60079-0 entspricht,
- das in der Schutzart IP54 nach IEC/EN 60529 ausgeführt ist.

Sehen Sie einen Transientenschutz vor. Stellen Sie sicher, dass der Höchstwert des Transientenschutzes 140 % der Bemessungsspannung nicht übersteigt.

Das Verbinden und Trennen aller Stromkreise unter Spannung ist nur zulässig, wenn keine explosionsfähige Atmosphäre vorhanden ist.

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

erfüllt durch Übereinstimmung mit den vorgenannten Normen.